

INSCRIPCIONES

Admisión gratuita:

Estudiantes que participen en el proyecto de exposición *Las maletas de Walter Benjamin. Dispositivos migratorios.*

Miembros de la Associació Passatges de Cultura Contemporània, Portbou.

Público en general:

Adultos:
30 €

Miembros de la Association Walter Benjamin "sans frontières", Banyuls-sur-mer y de la Association Shandynamiques, Cerbère:
20 €

Estudiantes i pensionistas:
15 €

Contacto:

Associació Passatges de Cultura Contemporània

info@passatgescultura.org

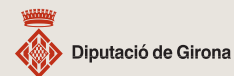
+34 660 82 70 23

www.passatgescultura.org

Organiza:



Con la colaboración de:



Association Walter Benjamin "sans frontières"
de Banyuls-sur-mer



Agradecimientos:

Chantal Benjamin

Irene Cussó

Jean-Pierre Bonnel (Presidente de la

Association Walter Benjamin "sans frontières", Banyuls-sur-mer)

Toni Sánchez, Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Portbou

Diseño del programa:

Manel Grávalos Olivella

Fotografía del programa:

Walter Benjamin visto por Gisèle Freund.

22–25 SEPTIEMBRE ACTOS COMMEMORATIVOS

ESCUELA DE VERANO WALTER BENJAMIN PORTBOU 2016

76 aniversario de la muerte de Walter Benjamin
(Berlín, 1892-Portbou,1940)

ESCUELA DE VERANO WALTER BENJAMIN PORTBOU 2016 / 22–25 SEPTIEMBRE

Directora del seminario: Sigrid Weigel (Zentrum für Literatur und Kulturforschung Berlin), con la colaboración de Pilar Parcerisas.

Tema: El concepto de Historia, el libro de los *Pasajes*, Arte y Derechos humanos.

Lugar: Centre Cívic Ca l’Herrero, c/ Méndez Núñez, 2. Portbou.

La primera edición de la Escuela de verano Walter Benjamin en Portbou está dirigida por Sigrid Weigel, reconocida experta en Walter Benjamin, del Zentrum für Literatur und Kulturforschung Berlin, con la colaboración de Chantal Benjamin, nieta del filósofo, trabajadora social y formada en derechos humanos (Alice Salomon Hochschule Berlin), Gerard Vilar (UAB), Enric Puig Punyet (Colaborador de la revista *La maleta de Portbou*, Natàlia Cantó (UOC), Swen Seebach (UAB), Pilar Parcerisas (Assoc. Passatges). Participan la École des Beaux Arts (Bordeaux), la Weissensee Kunsthochschule (Berlín), la Escola Llotja d’Arts i Disseny (Barcelona) y artistas residentes en la Casa de Velázquez de Madrid, todos ellos participantes de la exposición *Las maletas de Walter Benjamin. Dispositivos migratorios* en la Estación Internacional de Portbou.

La Escuela de Verano Walter Benjamin quiere ser una actividad clave de apoyo al impulso de la Casa Walter Benjamin en Portbou, el lugar donde la vida de Benjamin se interrumpió bruscamente después de cruzar los Pirineos en la frontera entre Francia y Catalunya. Durante la Segunda Guerra Mundial la costa Mediterránea se convirtió para numerosas personas perseguidas por el Nazismo en una luz de esperanza para encontrar una salida en el exilio y en su vida futura. Esta costa es hoy de nuevo el escenario del sueño de tantos y tantos refugiados que desean tener la oportunidad de continuar con su vida, a pesar de que el mar sea la primera barrera que guía su destino. No obstante, los países europeos, afectados por una crisis política y socioeconómica, son una segunda barrera. Es en este contexto que el pensamiento de Walter Benjamin puede ayudarnos a entender y a crear empatía con esta problemática, así como aportar luz a los retos que esta situación pone en nuestra sociedad europea.

Este acontecimiento proporciona una perspectiva cosmopolita, internacional e interdisciplinaria en el estudio de la filosofía de Walter Benjamin en un entorno excepcional: Portbou, un pequeño pueblo de Catalunya, en la frontera de España con Francia, en plena Costa Brava, donde Benjamin decidió morir como una persona anónima, y donde hoy el Memorial *Pasajes* de Dani Karavan honora el filósofo, así como a tantos refugiados anónimos que parten en exilio en búsqueda de la libertad.

76 aniversario de la muerte de Walter Benjamin (Berlín, 1892-Portbou,1940)

EL CONCEPTO DE HISTORIA, EL LIBRO DE LOS *PASAJES*, ARTE Y DERECHOS HUMANOS PROGRAMA

Jueves, 22 de septiembre
Centre Cívic Ca l’Herrero

9’30h.

Apertura de la Escuela de Verano Walter Benjamin, por Chantal Benjamin y Sigrid Weigel.

10’00h

Lectura y discusión sobre *El concepto de Historia*. (Se proveerá de textos bilingües). Sesión dirigida por Sigrid Weigel. (Lengua inglesa)

12’00h

Explicación por parte de un estudiante de cada escuela participante sobre el taller realizado durante el curso y su aproximación a Walter Benjamin, a su obra y conceptos..

13’00h

Presentación del proyecto audiovisual *WB Escapada. Constelaciones de Walter Benjamin*, por Mateo Ramírez Lout, estudiante de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona. Proyección del *teaser* y explicación del proyecto.

16:30h

Mesa redonda con los profesores de las escuelas de arte participantes: Jean Calens (École des Beaux Arts, Bordeaux); Wim Westerveld, Knut Ebeling, Barbara Junge y Hannes Brunner (Weissensee Kunsthochschule Berlin); y Carlos Lozano y Estela Rodríguez (Escola Llotja. Arts i Disseny, Barcelona). Debate con los estudiantes.

18’00h

Proyección del filme *Der Himmel über Berlin (Cielo sobre Berlín)* de Wim Wenders. Debate sobre el filme.

Viernes, 23 de septiembre
Centre Cívic Ca l’Herrero

10’00h

Lectura y discusión de fragmentos escogidos del libro de los *Passajes*. Dirigida por Sigrid Weigel. (Lengua inglesa).

12’30h

Proyección de *Chaja & Mimi* (10’) de Eric Esser, de Berlín. Ganador de un premio de

residencia de cine en la Muestra de Cine de Frontera de Portbou 2014. Es un filme sobre la amistad, la identidad y la patria.

Tarde y noche

Banyuls-sur-mer. Salle Novelty, 5, rue du 14 juillet.

Lecturas y actividades organizadas por la Association Walter Benjamin “sans frontières”. (Lengua francesa).

17’30h

Presentación de la aplicación *Chess-border* por Franck Ancel.

Título: *Chess-border* (*) modulación del espacio y frecuencia temporal.

(*) <https://www.studiobruyant.com/fr/portfolio/chess-border/>

18’30h

Jean-Louis Bailleret, historiador de Nièvre (Borgonya). Sobre el campo de concentración de Vernuche, cerca de Nevers, donde estuvo en prisión Walter Benjamin (diaporama).

19’30h

Maria Mailat, *Los pasajes/ mensajes de Walter Benjamin*. Novelista, psicóloga y experta en Kafka y Walter Benjamin.

20’30h

Presentación del vino local y natural *Le Rayon Vert* por las ediciones AH AH AH con Baptiste Houssin. Lugar: Café-restaurant Les 9 caves, Banyuls-sur-mer.

Sábado, 24 de septiembre
Centre Cívic Ca l’Herrero

10’00h

Mesa redonda sobre el concepto de arte en Benjamin y la recepción de su pensamiento:

Intervenciones:

Gerard Vilar (UAB), *W.B.: alfabetismo visual y literarización de todas las condiciones de la vida*.

Enric Puig Punyet (Colaborador de *La maleta de Portbou*), *En búsqueda de la filosofía en tiempos históricos*.

Natàlia Cantó (UOC), *Trabajar desde los márgenes: “El forastero” en la Academia*.

Swen Seebach (UAB). *Pérdida*

del aura, libertad desde el pasado, una reflexión sobre las posibilidades de politizar las obras de arte y los medios de comunicación.

Moderadora: Pilar Parcerisas. (Lengua inglesa)

12’00h

Visita guiada al Memorial *Pasajes* de Portbou. Punto de encuentro: Centre Cívic Ca l’Herrero.

17’30h

Performances por parte de los estudiantes de la École des Beaux-Arts de Bordeaux (EBABX), en la playa y en la estación internacional de Portbou.

19’00h

Inauguración de la exposición *Las maletas de Walter Benjamin. Dispositivos migratorios* en la estación internacional de Portbou, con estudiantes, profesores y autoridades.

22’00h

Proyección del filme *Pasajes de Portbou* (2010), de Enric Puig Punyet, en el Centre Cívic Ca l’ Herrero. Presentación del autor.

ACTOS CONMEMORATIVOS 76 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE WALTER BENJAMIN

Domingo, 25 de septiembre

08:00h

Ruta Walter Benjamin, cruzando los Pirineos a pie de Banyuls a Portbou. Guía: Jean-Pierre Bonnel, Presidente de la Association Walter Benjamin “sans frontières”, de Banyuls-sur-mer. Punto de encuentro: Ayuntamiento de Banyuls-sur-mer.

12:00h

Centre Cívic Ca l’Herrero Proyección del documento filmado *Homenaje a Walter Benjamin* con motivo del 75 aniversario de su muerte (2015) con Dani Karavan, Wim Wenders y Chantal Benjamin.

Presentación del proyecto de declaración de Bien Cultural de Interés Nacional del Memorial *Pasajes* de Dani Karavan.

13:00h

Ofrenda floral en el cementerio de Portbou. Discursos oficiales. (En catalán, castellano, francés e inglés).